



Traducción de la jutba del viernes 24 de Dhil Qi'dah 1424 h.
acorde al viernes 16 de Enero de 2004
Pronunciada por el Sheij Nasser Al Muqbel
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"
en Argentina

LAS SEÑALES DE LA PROXIMIDAD DEL DÍA DEL JUICIO FINAL

Primera jutbah:

Alabado sea Allah, quien dignifica a los piadosos, lo alabo por sus infinitas gracias y favores. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, único, sin asociados, el soberano, el Poderoso y Generoso. Y atestiguo que Muhammad es su siervo y Mensajero. Que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia, compañeros y con todos aquellos que sigan la guía hasta el día del Juicio Final.

¡Hermanos! Temed a Allah (swt) y sabed que es un deber creer en todo lo que Allah (swt), enaltecido sea, y Su Mensajero (sws) han informado, como las señales que indican la proximidad de la Hora del Juicio. Allah ha mencionado distintas señales para que la gente tenga conocimiento de que dicho Juicio se acerca y la mayoría de la gente está sumergida en una total negligencia.

Allah, enaltecido sea, dice: "¿Y qué esperan sino que la Hora les llegue de repente cuando sus indicios han llegado? ¿De qué les servirán las advertencias cuando les sorprenda la Hora?" (47:18), y dice: "Y sus signos ya se han manifestado" (47:19), es decir, aquellos que indican la proximidad del Día del Juicio.

Entre las señales que se manifestaron en la época del Profeta (sws) fue que se partió la luna y la propia venida del Mensajero r quien dijo: "Fui enviado junto con la Hora como estos dos" y señaló con el dedo índice y el mayor, es decir muy cerca uno del otro.

Existe dos tipos de señales: Las mayores, que se sucederán muy cercanas a la Hora; y las menores que se vienen sucediendo desde la llegada del Mensajero de Allah (swt).

ʿAuf bin Malik narró que el Mensajero de Allah (sws) dijo en la batalla de Tabuk: "Ten en cuenta seis cosas que indican la proximidad de la Hora: Mi muerte, la conquista de Jerusalén, la muerte que producirá la peste, la abundancia de bienes hasta el punto de que se le de a un hombre cien dinares y se enoje por no querer más..." y mencionó el hadiz completo.

Esto significa que las señales menores se irán sucediendo desde la llegada del Profeta (sws), lo cual fue un indicio de la proximidad del Día del Juicio, aunque nos parezca que ha



transcurrido mucho tiempo, pues el tiempo para Allah (swt) tiene otro parámetro: "Un día para tu Señor es como mil años de los vuestros" (22:47). Luego le sucede la conquista de Jerusalén, luego la peste y el incremento de las riquezas que pudieron presenciar los compañeros del Profeta (sws).

Entre las señales menores están las mencionadas en el hadiz que narró 'Umar (ra), en donde el ángel Gabriel le dijo al Profeta (sws): "Infórmame acerca de la Hora y éste le respondió: Quien es preguntado no sabe más que quien pregunta. Entonces el ángel le dijo: Infórmame acerca de sus señales (que indican su proximidad). Le dijo el Profeta (sws): Cuando veas a los pastores desamparados y descalzaos, competir en la construcción de altos edificios".

Así se sucederán las señales, tal cual lo informó el Mensajero de Allah (sws) quien mencionó que surgiría un fuego tan grande desde Medina, que iluminaría los cuellos de los camellos de Bosra, una ciudad cercana a Damasco en Siria. Este acontecimiento tuvo lugar después del año seiscientos cincuenta de la hégira, y tanto los sabios como toda la gente pudieron reconocer esta señal.

El Mensajero de Allah (sws) informó que se dejaría de usar el camello como medio de transporte. Se sorprendió la gente de tales palabras y pensaron que se trataría de que proliferarían tanto los camellos que muchos no se usarían en nada para transportarse. Sin embargo con el transcurso del tiempo se realizaron avances tecnológicos y se puede prescindir de los camellos para viajar.

Es un deber creer en las señales que mencionó el Profeta (sws), pues desmentirlas significaría negar su Mensaje.

Con respecto a las señales mayores, cuando comiencen a manifestarse se sucederán una tras otra hasta que llegue el Día del Juicio.

Entre estas señales está la aparición del Mesías impostor, quien surgirá de esta nación. No hubo Profeta alguno sin que hiciera referencia al respecto y que la sedición que produciría sería la mayor de las sediciones que azote a la humanidad. Dirá que es una divinidad y el señor de todo, poseerá un paraíso y un infierno, dará la vida y la muerte, sustentará al pobre, producirá una sedición entre los creyentes y otra entre los incrédulos. Aparecerá cuando la gente ya no piense más en él y estén desprevenidos. Todos los Profetas (as) advirtieron de su venida y que estuviesen precavidos de él. El Profeta Muhammad (sws) también lo hizo al decir: "Si aparece cuando yo me encuentre entre vosotros, entonces los protegeré. Pero si aparece cuando ya no esté, entonces cada uno deberá protegerse solo". Por lo tanto debemos estar prevenidos de su venida, porque quien no lo esté, o no tenga conocimiento de cómo será, se contará entre sus seguidores y creará en sus palabras, y esto forma parte de su sedición.

¡Hermanos! Luego de la aparición del Mesías impostor, descenderá Jesús (as) a la Tierra. Allah (swt) dice al respecto: "Te tomaré y te ascenderé hacia Mí" (3:55) Es decir, que está vivo en el cielo y luego descenderá a la Tierra. Allah (swt) dice: "(Diles ¡Oh, Muhammad!:) Por cierto que (el descenso a la Tierra de) él (Jesús) es una prueba de la (proximidad de la Hora del Juicio); no dudéis, pues, de ella" (43:61). El Profeta (sws) informó al respecto diciendo: "Él descenderá junto al minarete blanco en la zona occidental de Damasco". Estas palabras las



dijo antes de que Damasco formara parte de la nación islámica, es decir, antes que se construyera dicho minarete. Jesús (as) descenderá y los cristianos creerán en él y les ordenará seguir el Islam, romper la cruz y matar a los cerdos, Rezará detrás del Imám de la nación islámica y les dirá, vuestro Imám se encuentra entre vosotros. Allah (swt) dice: " Entre la Gente del Libro no habrá nadie que no crea en él (Jesús) antes de su muerte ([después de descender otra vez a la Tierra). El Día de la Resurrección atestiguará contra ellos".

Creerán en él (as) porque lo reconocerán como un Mensajero de Allah, quien anulará la trinidad y la idolatría, ordenará seguir el Islam por lo que será la religión que prevalezca en la Tierra, y matará al Mesías impostor en las puertas de Ludd en Palestina.

La mayoría de los judíos serán quienes sigan al Mesías impostor. Luego Jesús (as) vivirá un tiempo en el que abundará la riqueza y el sustento será próspero como lo informara el Profeta (sws).

Luego las tribus de Gog y Magog romperán la barrera que les impide atacar a la humanidad, como dice Allah (swt): "(Y cuando se aproxime el Día del Juicio) Abriremos la barrera de Gog y Magog, y ellos se precipitarán desde todas las laderas (y devastarán cuanto encuentren a su paso). En verdad que se acerca el Día del Juicio con el que se os había amenazado y no hay duda de ello. Cuando llegue, la mirada de los incrédulos quedará fija (y exclamarán:) ¡Ay de nosotros!" (21:96-97).

Entonces Gog y Magog arremeterán y no dejarán agua sin tomar ni comida sin devorar, entonces Jesús (as) rogará a Allah (swt) que los libere de ellos y los hará morir por lo que se hará imposible la vida debido al olor pútrido de sus cadáveres, Allah (swt) enviará un viento que transportará sus cuerpos hacia el mal.

Luego sucederán tres grandes cataclismos como nunca antes hubieren sucedido, uno en occidente, otro en oriente y otro en la península arábiga.

Estas son señales mayores que se irán sucediendo, surgirá una bestia que marcará a las personas según sean creyentes o no, luego aparecerá el humo, y por último saldrá el sol por el poniente, entonces ya no será aceptado el arrepentimiento de nadie. Allah (swt) dice: " El día que vean el signo de tu Señor, a ningún alma le servirá creer o arrepentirse si no lo hizo antes" (6:158). A quien no haya creído hasta entonces de nada le servirá creer cuando vea al sol salir por occidente. Y vendrá un viento que tomará las almas de los creyentes y no quedarán sino incrédulos. El Profeta (sws) dijo: "No quedará nadie que diga que Allah es una sola divinidad". Comenzarán las guerras y Allah enviará un fuego desde el sur de la península arábiga, desde Adén en el Yemen, que se propagará por toda la tierra arreando a la gente, doquiera se encuentren sentirán temor de dicho fuego. Luego Allah (swt) le ordenará al ángel Israfil que sople en el cuerno una vez y la gente caerá muerta, Allah (swt) dice: "Se soplará en el cuerno y perecerán los habitantes de la tierra y del cielo excepto para quien Allah decida lo contrario" (39:68). Luego de esta muerte, Allah cambiará la tierra y los cielos y quedará de todos los fallecidos sólo el cóccix (último hueso de la columna vertebral), el cual será como una semilla de cada persona. Allah ordenará a los cielos para que se formen las nubes y llueva sobre la tierra, de donde comenzarán a surgir los cuerpos, durante cuarenta, y no sabemos si serán



cuarenta meses o cuarenta años, o cuarenta semanas, surgirán los cuerpos al igual que brotan las plantas.

Luego Allah le ordenará a Israfil que sople nuevamente en el cuerno y los espíritus volverán a sus respectivos cuerpos y dirán: "¡Ay de nosotros! ¿Qué nos hizo surgir de nuestras tumbas?" (36:52).

Los creyentes serán conducidos al Paraíso y los incrédulos al Infierno luego de pasar momentos terribles en donde serán juzgados.

Le ruego a Allah (swt) que nos contemos entre los creyentes, y que nos proteja del terror del Día del Juicio, que nos facilite comprender correctamente Su Libro Sagrado y la Sunnah de Su Mensajero (sws). Que nuestros corazones se sosieguen con la fe y que los una a través de ella. Nos refugiamos en Allah (swt) de las dudas y que creamos firmemente en lo que informó el Mensajero de Allah (sws). Que Allah (swt) proteja a todos los musulmanes, que aminore nuestra rendida de cuentas y que nos perdone nuestras faltas.

En el nombre de Allah, Clemente, Misericordioso. Cuando la Tierra se sacuda por el gran terremoto, y expulse su carga (haciendo surgir a los muertos de sus tumbas),

3. Y el hombre diga: ¿Qué le sucede? Ese día, la Tierra dará testimonio (atestiguando el bien y el mal que se hubiere cometido sobre ella). Lo hará por orden de su Señor. Entonces, los hombres acudirán en grupos [al lugar del juicio] para comparecer ante su Señor y conocer el resultado de sus obras. Quien haya realizado una obra de bien, por pequeña que fuere, verá su recompensa. Y quien haya realizado una mala obra, por pequeña que fuere, verá su castigo" (sura 99).

Que Allah (swt) nos bendiga a través del Corán y de las enseñanzas del Mensajero de Allah.

Segunda Jutbah:

Alabado sea Allah. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah y que Muhammad es Su siervo y Mensajero. Que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

Temed a Allah (swt) verdaderamente. Sabed que la palabra más veraz es la del Libro de Allah y que el mejor guía es el Mensajero de Allah (sws). Los peores asuntos son las innovaciones, toda innovación es un desvío. Aferraos a la comunidad, pues la mano de Allah (swt) está con ella. Sed piadosos pues ello es un verdadero orgullo y dignidad frente a Allah (swt). Estad precavidos del Día en que retornaremos ante Allah (swt) para ser juzgados, del Día difícil que será sucedido por el Paraíso o por el Infierno.



Centro Cultural Islamico "Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas Rey Fahd" en Argentina



Pedid paz y bendiciones por el mejor de la creación como los ordena Allah (swt): "Ciertamente Allah y Sus Ángeles bendicen al Profeta. ¡Oh, creyentes! Pedid bendiciones y paz por él" (33:56). ¡Oh, Allah! Bendice y dale paz a Tu siervo y Mensajero Muhammad, quien poseía un rostro luminoso y una frente radiante. Complácete de los cuatro califas bien guiados: Abu Bakr, 'Umar, 'Uzman y 'Ali, los Imames que juzgaron con equidad, también de todos los Sahabas y de todos aquellos que sigan la guía hasta el Día del Juicio. Amín.